

РЕШЕНИЕ

по делу № 1-14-10/00-08-18

о нарушении антимонопольного законодательства

г. Москва

Резолютивная часть решения оглашена «14» июня 2018 г.

В полном объеме решение изготовлено «17» июля 2018 г.

Комиссия Федеральной антимонопольной службы по рассмотрению дела № 1-14-10/00-08-18 о нарушении антимонопольного законодательства в составе:

рассмотрев в присутствии на заседании представителя ООО «СОБРАНИЕ» <...> и представителя Ассоциации ШОКОСВИСС <...>,

дело № 1-14-10/00-08-18 по признакам нарушения ООО «СОБРАНИЕ» (ОГРН 1117611002420, ИНН 7613000845, адрес: 152385, Ярославская обл., Большесельский р-н, с. Варегово, ул. Новый Путь, д. 36) пункта 3 статьи 14.2 Федерального закона от 26.07.2006 № 135-ФЗ «О защите конкуренции» (далее - Закон «О защите конкуренции»),

УСТАНОВИЛА:

В Федеральную антимонопольную службу из Ярославского УФАС России поступило дело № 03-03/14-17, возбужденное по заявлению Ассоциации ШОКОСВИСС (далее – Заявитель) о нарушении антимонопольного законодательства со стороны ООО «СОБРАНИЕ» (далее – Ответчик), выразившегося в недобросовестной конкуренции, связанной с использованием на упаковках своей продукции обозначений «Swiss chocolate» (англ. «швейцарский шоколад»), «Le controle du chocolat de la Suisse» (фр. «контроль шоколада Швейцарией»), «Swiss original» (англ. «оригинальный швейцарский»), а также изобразительного элемента, воспроизводящего флаг Конфедерации Швейцарии в его цветовой гамме совместно с указанными обозначениями, что создает угрозу введения потребителей в заблуждение относительно места производства товара.

Данные действия Заявитель считает нарушением запрета на недобросовестную конкуренцию, установленного Законом «О защите конкуренции».

Комиссия ФАС России по рассмотрению дела № 1-14-10/00-08-18 о нарушении

антимонопольного законодательства, рассмотрев все имеющиеся в материалах дела доказательства, заслушав представителей лиц, участвующих в рассмотрении дела, установила следующие обстоятельства.

ШОКОСВИСС, Швейцарская Ассоциация Производителей Шоколада, была основана 01 июля 1901 года и изначально называлась Свободный союз швейцарских производителей шоколада. CHOCOSUISSE - это кооператив, основная задача которого - представлять общие интересы индустрии швейцарского шоколада.

ШОКОСВИСС защищает репутацию швейцарского шоколада во всем мире и уделяет особое внимание пресечению необоснованного использования обозначения «швейцарский шоколад». ШОКОСВИСС обязывает все компании, входящие в Ассоциацию, воздерживаться от ложных заявлений о продукции, производимой компаниями-учредителями, дочерними и зависимыми компаниями, вне пределов Швейцарии.

В состав ШОКОСВИСС входят 18 компаний, участвующих в промышленном производстве швейцарского шоколада и шоколадных продуктов, а также все крупнейшие импортеры готовой продукции. ШОКОСВИСС представляет интересы швейцарской шоколадной промышленности в отношениях с государственными органами, ведущими бизнес организациями, профсоюзами и общественностью. Согласно сведениям Швейцарской Федеральной Таможенной Администрации объемы импорта швейцарского шоколада и продуктов с содержанием какао в Российскую Федерацию в 2015 году составили 1291055 кг на сумму 8212992 швейцарских франка. Российскому потребителю хорошо известны швейцарские производители шоколада, в частности LINDT & SPRUNGLI (SCHWEIZ) AG, MONDELEZ SCHWEIZ GMBH, NESTLE SUISSE S.A., MARS Schweiz AG. Все эти компании входят в состав ШОКОСВИСС, а их продукция пользуется большой популярностью у российских потребителей, прежде всего за счет неизменно высокого стандарта качества швейцарского шоколада.

Заявителю стало известно, что ООО «СОБРАНИЕ» (до 16.09.2016 ООО «МАНЧЕСТЕР ЭНТЕРПРАЙЗ») производит, распространяет, рекламирует и предлагает к продаже шоколад BUCHERON и SWISS ORIGINAL, на упаковке которых используются словосочетания «Swiss chocolate» (англ. «швейцарский шоколад»), «Le controle du chocolat de la Suisse» (фр. «контроль шоколада Швейцарией»), «Swiss original» (англ. «оригинальный швейцарский»), «Swiss made chocolate» (англ. «шоколад, произведенный в Швейцарии»), а также изображен швейцарский флаг, что подтверждено протоколом осмотра интернет-сайта Общества <http://bucheron.pro/> от 17.06.2016, составленным нотариусом Санкт-Петербурга <...>

В соответствии с информацией, содержащейся в открытых источниках, а также в Соглашении между членами ШОКОСВИСС от 01.01.1970 «По охране указания происхождения швейцарского шоколада и защите от введения в заблуждение потребителя относительно страны происхождения такого товара» и Декрете Федерального Ведомства Внутренних Дел Швейцарской Конфедерации от 23.11.2005 «О сахарах, сладких пищевых продуктах и какао-продуктах», наименование «швейцарский шоколад» относится к шоколаду, произведенному в Швейцарии, при обязательном условии, что все этапы производства шоколада из какао-бобов и/или какао-массы были осуществлены в Швейцарии. В то время как какао-бобы и другие ингредиенты, такие как сахар, могут быть произведены за

пределами Швейцарии, фактическое производство шоколада должно происходить в Швейцарии. Благодаря своему высокому качеству и усилиям всемирно известных брендов швейцарский шоколад приобрел высокую международную репутацию.

Однако согласно информации, указанной на упаковках продукции, шоколад BUCHERON и SWISS ORIGINAL производится в Ярославской области с использованием какао-бобов, собранных в Мексике, Гане, Гватемале, Кот-д'Ивуаре, Африке, районах Берега Слоновой Кости. Помимо этого, на упаковках продукции отмечено, что шоколад «изготовлен под контролем компании Chocolate Manufacture Geneve Sari (адрес: Авеню де Шампель 29, CH-1211, Женева, Швейцария)». Однако данная компания отсутствует в списке производителей швейцарского шоколада Ассоциации ШОКОСВИСС. Более того, как указано в выписке из торгового реестра кантона Женева, предоставленной ШОКОСВИСС, вышеупомянутая компания не числилась в торговых реестрах Швейцарии в запрошенный период времени (2013-2016 гг.). Информация о том, что указанная компания является производителем швейцарского шоколада или как-то связана с производством шоколадом, в открытых источниках отсутствует.

По мнению Заявителя, действия ООО «СОБРАНИЕ» по использованию на своей продукции элементов швейцарской государственной символики и словесных обозначений «Swiss chocolate» (англ. «швейцарский шоколад»), «Le controle du chocolat de la Suisse» (фр. «контроль шоколада Швейцарией»), «Swiss original» (англ. «оригинальный швейцарский») вводит потребителей в заблуждение относительно места производства товара, а также направлены на получение необоснованных преимуществ при осуществлении предпринимательской деятельности, могут причинить убытки и нанести вред деловой репутации производителям швейцарского шоколада, входящим в Ассоциацию ШОКОСВИСС.

ООО «СОБРАНИЕ», не согласившись с заявлением, представило свои письменные пояснения, в которых указало на то, что ассортимент продукции Ответчика насчитывает более 200 наименований. За 2014-2016 гг. объем продаж шоколадной продукции Ответчика составил 1805949 единиц.

Общество производит шоколад под наименованиями «BUCHERON STAND'ART Swiss Heritage», «BUCHERON STAND'ART Swiss Heritage Village», «SWISS ORIGINAL».

При этом поставщиком сырья для производства шоколада: какао и шоколадной массы, является компания «Барри Каллебаут», основанная в 1996 году и расположенная в г. Цюрих, Швейцария. Компания «Барри Каллебаут», являющаяся единственной компанией по производству шоколада, осуществляющая управление на каждом этапе производственного процесса: от закупки какао-бобов до производства готового шоколадного продукта, имеет свое представительство на территории Российской Федерации. Компания «Барри Каллебаут» является одним из ведущих поставщиков сырья и надежным партнером для всей пищевой промышленности данной области.

Согласно рецептуре поставляемое компанией «Барри Каллебаут» сырье составляет основу производимой Ответчиком шоколадной продукции, а шоколад, произведенный из сырья компании «Барри Каллебаут», в полной мере относится к швейцарскому шоколаду.

Вместе с тем, круг, обрамленный окружностью черного цвета, с красным фоном и белым крестом, используемый на упаковках продукции, не может восприниматься как швейцарский флаг, а символизирует жизнь, здоровье, безопасность и полезность продукта.

Соответственно, по мнению Ответчика, использование на упаковках своей продукции обозначений «Swiss original», «Swiss chocolate», «Le controle du chocolat de la Suisse», «Swiss made chocolate», а также изобразительного элемента в виде круга, обрамленного окружностью черного цвета, с красным фоном и белым крестом, не вводит потребителей в заблуждение относительно потребительских свойств продукции и места ее производства.

В свою очередь, Заявителем представлены письменные пояснения от 18.04.2017, в которых он указывает, что ООО «Барри Каллебаут НЛ Раша» заключило с Обществом четыре договора:

- договор <...> с ООО «МАНЧЕСТЕР ЭНТЕРПРАЙЗ» на поставки сырья от <...>;

- договор <...> с ООО «МАНЧЕСТЕР ЭНТЕРПРАЙЗ» на поставки сырья от <...>. В рамках этого договора были осуществлены следующие поставки сырья в соответствии с Приложениями к договору:

- молочный шоколад CALLEBAUT (Приложение <...>);
- дробленые какао-бобы (Приложение <...>);
- темная шоколадная масса трех разновидностей (Приложение <...>);
- молочная шоколадная масса (Приложение <...>);
- дробленые какао-бобы (Приложение <...>);
- темная шоколадная масса (Приложение <...>);
- темная шоколадная масса трех разновидностей (Приложение <...>);
- глазурь (Приложение <...>).

- договор <...> с ООО «МАНЧЕСТЕР ЭНТЕРПРАЙЗ» на поставки сырья от <...>. В рамках этого договора была осуществлена одна поставка сырья в соответствии с Приложением <...>, а именно: шоколад темный, шоколад молочный, темная шоколадная масса, молочная шоколадная масса. Нет никакого подтверждения, что поставлялся швейцарский шоколад;

- договор № <...> с ООО «СОБРАНИЕ» на поставки сырья от <...>.

В соответствии с данными договорами швейцарский шоколад не поставлялся ООО «СОБРАНИЕ» (ранее – ООО «МАНЧЕСТЕР ЭНТЕРПРАЙЗ»), так как договоры были заключены на поставку сырья, а ООО «СОБРАНИЕ» продает готовый продукт.

Вместе с тем, в процессе производства готового продукта происходит несколько различных этапов обработки сырья, а именно: вальцевание (дополнительное измельчение шоколадной массы), разводка шоколадной массы (например, пальмовым маслом), конширование (непрерывное и длительное перемешивание

подогретой массы), добавление дополнительных ингредиентов (орехов, глазури и т.д.), кристаллирование (темперирование) шоколада, формирование шоколада, завертывание и упаковывание шоколада.

Малейшее нарушение технологии на любой из стадий приводит к существенному изменению качества шоколада. Кроме того, на качество, свойства и характеристики готового шоколада влияет оборудование, используемое изготовителем на всех этапах производства шоколада.

Более того, по мнению Заявителя, ООО «СОБРАНИЕ» могло разбавлять приобретенное у ООО «Барри Каллебаут НЛ Раша» сырье, добавляя в него различные примеси, которые влияют как на вкусовые характеристики шоколада, так и на его качество в целом.

Таким образом, Заявитель считает, что из представленных материалов не следует, что ООО «СОБРАНИЕ» поставлялся швейцарский шоколад, в связи с чем договоры на поставку сырья не наделяют Ответчика правом использовать словосочетание «швейцарский шоколад» и швейцарскую государственную символику на упаковке своей продукции.

Ярославское УФАС России выдало Ответчику предупреждение от 22.05.2017 № 5103/03-04 о прекращении действий (бездействия), которые содержат признаки нарушения антимонопольного законодательства.

По ходатайствам ООО «СОБРАНИЕ» срок выполнения предупреждения был продлен до 05.10.2017.

Письмом от 17.08.2017 Ответчик сообщил о том, что ООО «СОБРАНИЕ» приняло ряд управленческих решений, связанных с разработкой нового дизайна упаковки шоколадной продукции и видоизменением обозначений «Swiss chocolate», «Le controle du chocolat de la Suisse», «Swiss original», в том числе элемента, воспроизводящего флаг Швейцарии. В новый формат упаковки надпись Swiss Heritage будет заменена на надпись Swiss Traditional. Формат упаковки Swiss Original-шоколад горький с клюквой будет дополнен брендом Bucheron, а также будет в составе данной линейки под следующими названиями: Bucheron Stand'art, Bucheron village Bucheron. Кроме того, письмом от 06.10.2017 ООО «СОБРАНИЕ» сообщило, что начиная с сентября 2016 года Общество не применяло и не использовало на упаковках шоколада обозначения «Le controle du chocolat de la Suisse».

Вместе с тем, представленный вариант замены обозначения Swiss Heritage на Swiss Traditional, по мнению Ярославского УФАС России, не свидетельствовал о выполнении предупреждения антимонопольного органа.

Таким образом, предупреждение Ярославского УФАС России от 22.05.2017 № 5103/03-04 ООО «СОБРАНИЕ» не исполнено.

На основании акта приема-передачи дела о нарушении антимонопольного законодательства от 27.12.2017 № 13/2017/19 и приказа Ярославского УФАС России от 12.01.2018 № 8 о прекращении деятельности Комиссии по рассмотрению дела о нарушении антимонопольного законодательства издан приказ ФАС России № 101/18 от 29.01.2018 о принятии переданного дела к рассмотрению и созданию

Комиссии по рассмотрению дела о нарушении антимонопольного законодательства по признакам нарушения ООО «СОБРАНИЕ» пункта 3 статьи 14.2 Закона «О защите конкуренции».

Ответчик представил письменные пояснения от 17.04.2018, из которых следует, что Уставом Ассоциации ШОКОСВИСС не предусмотрено в качестве ее целей установление каких-либо норм, правил и терминов, включая термин «швейцарский шоколад», обязательных для исполнения лицами, не входящими в Ассоциацию ШОКОСВИСС, а также не предусмотрены полномочия на осуществление защиты от действий лиц, не входящих в Ассоциацию, по использованию термина «швейцарский шоколад», который определен соглашением между членами Ассоциации и согласно ее Уставу обязателен только для ее членов, но не для других лиц.

При этом Устав Ассоциации не предусматривает право Ассоциации ШОКОСВИСС инициировать какие-либо разбирательства в отношении лиц, не входящих в Ассоциацию, в связи с неисполнением ими норм, правил и терминов, установленных Ассоциацией, а также в отношении третьих лиц за пределами Швейцарской Конфедерации.

Ассоциация ШОКОСВИСС является объединением производителей (кооперативом), то есть организацией, которая не производит шоколад, не импортирует его и не продает на территории Российской Федерации.

Таким образом, по мнению Ответчика, Ассоциация ШОКОСВИСС и ООО «Собрание» не являются хозяйствующими субъектами-конкурентами, следовательно, права Ассоциации ШОКОСВИСС не нарушаются деятельностью ООО «Собрание».

Довод Ответчика о том, что Ассоциация ШОКОСВИСС не имеет право инициировать какие-либо разбирательства в отношении лиц, не входящих в Ассоциацию ШОКОСВИСС, был признан Комиссией ФАС России несостоятельным ввиду следующего.

В силу части 2 статьи 39 Закона «О защите конкуренции» в антимонопольный орган вправе обратиться любое физическое или юридическое лицо, которое усматривает признаки нарушения антимонопольного законодательства.

Вместе с тем, Ассоциация ШОКОСВИСС представляет собой кооператив компаний-производителей швейцарского шоколада, таких как Frey, Lindt, Maestrani, Villars и т.д. При этом согласно уставу Ассоциация ШОКОСВИСС, если считает целесообразным с точки зрения защиты материальных интересов своих участников, имеет право инициировать разбирательство, в частности в отношении недобросовестной конкуренции.

Соответственно, согласно уставным целям Ассоциация вправе обратиться в антимонопольный орган за защитой интересов своих членов, входящих в Ассоциацию ШОКОСВИСС, что, в свою очередь, не является препятствием для рассмотрения дела о нарушении антимонопольного законодательства.

При этом Комиссия ФАС России не принимает также ссылку Ответчика на то, что между Заявителем и ООО «СОБРАНИЕ» отсутствуют конкурентные отношения,

поскольку в рассматриваемом случае ООО «СОБРАНИЕ» получает необоснованные преимущества при осуществлении предпринимательской деятельности по сравнению с другими хозяйствующими субъектами-конкурентами, входящими в Ассоциацию ШОКОСВИСС и осуществляющими деятельность по производству и введению в гражданский оборот шоколадной продукции.

Ответчик также указывает на то, что Заявителем не представлены документы, подтверждающие правовую связь между членами Ассоциации ШОКОСВИСС и самой Ассоциацией. При этом Устав Ассоциации ШОКОСВИСС не может признаваться легитимным на территории Российской Федерации в связи с отсутствием апостиля. Соглашение между членами Ассоциации ШОКОСВИСС не является нормативным документом, поэтому не может распространяться на лиц, не являющихся членами Ассоциации и не подписавших соглашение.

Вместе с тем, из представленной Заявителем выдержки из Декрета Федерального Ведомства Внутренних Дел Швейцарской Конфедерации от 23.11.2005 невозможно установить предмет, цели, задачи и субъектов его регулирования. По мнению Ответчика, Декрет не является международным договором и не распространяет свое действие на территорию других государств, равно как и на иностранные организации.

Однако Комиссия ФАС России не может принять довод Ответчика относительно того, что Устав Ассоциации ШОКОСВИСС не может признаваться легитимным на территории Российской Федерации в отсутствие апостиля в связи со следующим.

Российская Федерация и Швейцария являются участницами Гаагской конвенции 1961 года. Статья 2 Конвенции предусматривает, что «каждое из договаривающихся государств освобождается от легализации документов, на которые распространяется настоящая Конвенция». Статья 1 Конвенции к таковым относит:

а) документы, исходящие от органа или должностного лица, подчиняющихся юрисдикции государства, включая документы, исходящие от прокуратуры, секретаря суда или судебного исполнителя;

б) административные документы;

- - - нотариальные акты;
- - - официальные пометки, такие, как отметки о регистрации; визы, подтверждающие определенную дату; заверения подписи на документе, не засвидетельствованном у нотариуса.

При этом устав Ассоциации не относится к официальным документам, требующим обязательной легализации на территории другого договаривающегося государства по смыслу пункта 1 указанной Конвенции. Вместе с тем, перечень

документов, на которых необходимо проставление апостиля, является исчерпывающим.

Кроме того, довод Ответчика о том, что соглашение между членами Ассоциации ШОКОСВИСС, а также Декрет Федерального Ведомства Внутренних Дел Швейцарской Конфедерации от 23.11.2005 не распространяется на территорию других государств, равно как и на иностранные организации, не имеет правового значения для существа рассматриваемого дела.

Из письменных пояснений Ответчика также следует, что Заявителем не доказано, что шоколад, реализуемый членами Ассоциации на территории Российской Федерации, является именно «швейцарским шоколадом», то есть что он полностью произведен в Швейцарии с соблюдением условия о том, что все этапы производства шоколада из какао-бобов и/или какао-массы были осуществлены в Швейцарии.

Кроме того, Ассоциацией ШОКОСВИСС не представлены какие-либо доказательства того, что обозначение «swiss» и/или изобразительный элемент в виде креста ассоциируются у потребителей со Швейцарией или с шоколадом, произведенным в Швейцарии, а перечисленные в заявлении изобразительные элементы и словесные обозначения вводят потребителей в заблуждение относительно места производства товара. Также Заявителем не предоставлен какой-либо социологический опрос потребителей на предмет восприятия ими упаковки шоколада ООО «СОБРАНИЕ» с точки зрения указания на место изготовления товара или возникающих в связи с этим ассоциаций.

Комиссия ФАС России считает, что отсутствие в материалах дела исследований на предмет введения потребителей в заблуждение относительно места производства товара, не свидетельствует о том, что потребители не вводятся в заблуждение, поскольку использование на упаковках продукции словесных обозначений «Swiss chocolate» (англ. «швейцарский шоколад»), «Le controle du chocolat de la Suisse» (фр. «контроль шоколада Швейцарией»), «Swiss original» (англ. «оригинальный швейцарский»), а также изобразительного элемента, воспроизводящего флаг Конфедерации Швейцарии в его цветовой гамме, совместно с указанными обозначениями напрямую семантически указывают, что местом производства товара является Швейцария.

При этом слово «swiss» - «швейцарский» никакого другого смысла не несет, а создает ассоциативную связь со страной Швейцарией либо указывает на принадлежность товара к Швейцарии.

Однако в соответствии с информацией, указанной на упаковках продукции, шоколад «BUCHERON» в ассортименте производится не в Швейцарии, а в Ярославской области с использованием какао-бобов, собранных в Мексике, Гане, Гватемале, Кот-д'Ивуаре, Африке, районах Берега Слоновой Кости.

Соответственно, размещая на упаковках своей продукции указанные словесные обозначения и изобразительные элементы, Ответчик вводит в заблуждение потребителей в отношении места производства товара.

В связи с изложенным и на основании статьи 48.1 Закона «О защите конкуренции» Комиссией ФАС России было принято заключение об обстоятельствах дела

(письмо от 18.05.2018 № АК/35552/18), копии которого были вручены лицам, участвующим в деле, и направлены в их адреса посредством почты России.

Ответчик, не согласившись с выводами, изложенными в заключении об обстоятельствах дела, представил письменные пояснения, в которых указал, что ООО «Собрание» были внесены изменения в упаковку выпускаемой продукции, а именно:

1. Исключен изобразительный элемент с белым крестом: на жестяной упаковке шоколада «BUCHERON» изображение белого креста на стикере было заменено изображением «коровы на лыжах».

При этом на жестяной упаковке шоколада «BUCHERON» изображение белого креста в составе изобразительной композиции с ангелом и растительным орнаментом заменено в составе той же композиции изображением укороченного лапчатого креста, широко используемого на российских воинских наградах .

2. Заменены (исключены) надписи, содержащие обозначение «Swiss» и «Suisse»:

- надпись «SWISS HERITAGE» и «SWISS CHOCOLATE» на картонных упаковках шоколада «BUCHERON» (включая ассортиментную позицию «Baby») была заменена надписью «CHOCOLATE»;

- надпись «SWISS ORIGINAL» на упаковке одноименного шоколада была заменена надписью «THE ORIGINAL BUCHERON»;

- надпись «Le controle du chocolat de la Suisse» исключена из оформления упаковок шоколада ООО «Собрание».

При этом, обозначение «Swiss Heritage» до истечения срока выполнения предупреждения (04.10.2017) было заменено на «Original Chocolate» и «Original Bucheron».

По мнению Ответчика, предупреждение антимонопольного органа было исполнено ООО «Собрание» своевременно и в полном объеме.

Как указывает Ответчик, укороченный лапчатый крест, использованный на выпускаемой ООО «СОБРАНИЕ» упаковке шоколада Bucheron (жестяная упаковка с бумажным слайдером), является основой большого количества воинских наград России, в том числе Ордена Святого Георгия - высшей воинской награды Российской Империи и Российской Федерации (сведения о чем ранее представлены в материалы дела), а также современных воинских наград, таких как Орден «За заслуги перед Отечеством», Орден Александра Невского, Орден Суворова, Орден Кутузова, Орден Ушакова, Орден Нахимова.

Укороченный лапчатый крест является только частью оригинальной изобразительной композиции, расположенной в середине картонного слайдера жестяной упаковки шоколада BUCHERON. В этой композиции также расположены ангел и растительный узор овальной формы, которые ничего общего со Швейцарией не имеют.

В другой упаковке (шоколад «THE ORIGINAL BUCHERON») использована выполненная в серо-белых тонах оригинальная изобразительная композиция - фантазийное

обозначение «корова на лыжах», на которую нанесен крест, который не является какой-либо эксклюзивной принадлежностью флага Швейцарии, а использован исключительно в составе оригинальной композиции.

Изображение креста, по мнению Ответчика, не является прерогативой швейцарской государственной символики, а является символом христианства, в том же красном цвете используется как символ скорой помощи и Международного Красного Креста, используется на государственных флагах Англии, Грузии, Швеции, Дании, Греции, Финляндии и еще более 10 стран.

Как следует из письменных пояснений Ответчика, сырье, поставляемое компанией «Барри Каллебаут», составляет основу производимой ООО «СОБРАНИЕ» шоколадной продукции и согласно технико-технологическим производственным процессам и утвержденной рецептуре, нормам расхода сырья и материалов используется без смешивания с шоколадной массой других производителей. Вместе с тем, использование в качестве сырья для производства плиток шоколада ООО «СОБРАНИЕ» шоколадной массы компании Barry Callebaut Group составляет 100% .

В соответствии с представленным протоколом испытаний № 196 от 31.01.2017 шоколада производства ООО «СОБРАНИЕ» данный шоколад соответствует всем предъявляемым требованиям к качественному шоколадному изделию.

При этом ООО «СОБРАНИЕ» не указывало, что производит свой шоколад в Швейцарии, а размещало достоверную информацию о месте ее производства (Российская Федерация, Ярославская область), что исключает введение потребителя в заблуждение относительно места производства товара.

По мнению Ответчика, утверждения Заявителя о том, что в процессе производства шоколада из закупаемого у компании «Барри Каллебаут» сырья ООО «Собрание» нарушается технология производства, используется «неправильное» оборудование, что существенно изменяет качество шоколада, а также разбавляется приобретаемое сырье, добавляются в него «различные примеси», которые влияют на вкусовые характеристики шоколада и его качество в целом, ничем не подтверждены.

Анализируя имеющиеся в деле доказательства и пояснения сторон, Комиссия ФАС России полагает необходимым отметить, что швейцарский шоколад ценится благодаря культуре производства и многовековой традиции. Согласно открытым источникам впервые шоколад в Швейцарии начали производить ещё в 17 веке. Швейцарские производители строго следят за качеством своей продукции и бережно хранят рецепты изготовления шоколада. По мнению швейцарских производителей, истинно швейцарский шоколад должен быть произведен только в Швейцарии. С 1901 года швейцарские производители объединились и создали организацию Chocosuisse, целью создания которой является защита их прав, предотвращение нарушений со стороны иностранных производителей шоколада, которые используют слова «Швейцария» или «швейцарский» на своих упаковках шоколада или в рекламе.

Статья 53 Декрета Ассоциации ШОКОСВИСС от 23.11.2005 «О сахарах, сладкой пищевой продукции и какао продукции» устанавливает, что «шоколадная продукция признается швейцарской при условии, что все этапы производства из

какао-бобов и тертого какао были осуществлены на территории Швейцарии».

При этом необходимо учитывать, что согласно статье 22 Соглашения по торговым аспектам прав интеллектуальной собственности (ТРИПС) географические указания представляют собой обозначения, которые идентифицируют товар как происходящий с территории члена или региона или местности на этой территории, где определенное качество, репутация или другие характеристики товара в значительной степени связываются с его географическим происхождением.

При этом согласно пункту б) части 1 статьи 3 Соглашения между Правительством Российской Федерации и Федеральным Советом Швейцарской Конфедерации об охране географических указаний и наименований мест происхождения товаров от 29.04.2010 охраняются следующие наименования, географические указания и наименования мест происхождения товаров:

от Швейцарской Конфедерации: наименования «Switzerland», «Swiss», наименования швейцарских кантонов и любые другие наименования, указывающие на Швейцарскую Конфедерацию и ее кантоны, а также географические указания и наименования мест происхождения товаров Швейцарской Конфедерации.

Вместе с тем, в соответствии с законодательством государства каждой из Сторон заинтересованным сторонам каждой из Сторон предоставляются средства правовой охраны для предотвращения использования таких указаний в отношении:

а) идентичных или однородных товаров, происходящих не с территории, обозначаемой данным указанием, а также в иных случаях нарушения положений законодательства государства соответствующей Стороны;

б) других товаров, происходящих не с территории, обозначаемой данным указанием, способом, вводящим общественность в заблуждение в отношении географического происхождения товара, или способом, составляющим акт недобросовестной конкуренции в соответствии с Парижской конвенции по охране промышленной собственности, подписанной 20 марта 1883 года, пересмотренной в г. Стокгольме 14 июля 1967 года и измененной 28 сентября 1979 года.

Комиссией ФАС России установлено, что Ответчик заказывал у ООО «Барри Каллебаут НЛ Раша» только поставку сырья, что подтверждается представленными в материалы дела договорами поставки с ООО «Барри Каллебаут НЛ Раша». При этом все этапы производства продукции ООО «СОБРАНИЕ» осуществляло на территории Ярославской области, используя при оформлении на упаковках своей продукции обозначения, содержащие слова «swiss» и «suisse».

Однако использование обозначений «swiss» и «suisse» идентифицирует товар «BUCHERON», как происходящий с территории Швейцарии, что предполагает в свою очередь, что все этапы производства товара были осуществлены на территории Швейцарии.

При этом необходимо отметить, что целью рассмотрения дела не является установление соответствия либо несоответствия качества шоколадной продукции Ответчика аналогичной продукции производителей, входящих в Ассоциацию

ШОКОСВИСС. Выпускаемая Ответчиком продукция может даже превосходить по вкусу и качественным показателям аналогичную продукцию иных производителей, в том числе входящих в Ассоциацию ШОКОСВИСС, однако качественные показатели не являются основанием для использования на упаковках Ответчика обозначений, являющихся географическим указанием и имеющих стойкую ассоциативную связь с определенным товаром.

Таким образом, используя в оформлении упаковки шоколада «BUCHERON» в ассортименте словосочетания, содержащие слово «swiss» и «suisse», совместно с изобразительным элементом, воспроизводящим флаг Конфедерации Швейцарии в его цветовой гамме, в отношении продукции, происходящей не с территории, обозначаемой данным указанием, ООО «СОБРАНИЕ» вводит потребителей в заблуждение в отношении географического происхождения товара, а также получает ничем не обоснованные преимущества перед иными производителями шоколадной продукции за счет того, что использует ассоциативную связь с швейцарским шоколадом.

В соответствии со статьей 10.bis Парижской конвенции по охране промышленной собственности от 20.03.1883 актом недобросовестной конкуренции считается всякий акт конкуренции, противоречащий честным обычаям в промышленных и торговых делах. В частности, подлежат запрету указания или утверждения, использование которых при осуществлении коммерческой деятельности может ввести общественность в заблуждение относительно характера, способа изготовления, свойств, пригодности к применению или количества товаров.

В силу пункта 3 статьи 14.2 Закона «О защите конкуренции» не допускается недобросовестная конкуренция путем введения в заблуждение, в том числе в отношении места производства товара, предлагаемого к продаже, изготовителя такого товара, гарантийных обязательств продавца или изготовителя.

В соответствии с пунктом 9 статьи 4 Закона «О защите конкуренции» недобросовестная конкуренция - любые действия хозяйствующих субъектов (группы лиц), которые направлены на получение преимуществ при осуществлении предпринимательской деятельности, противоречат законодательству Российской Федерации, обычаям делового оборота, требованиям добропорядочности, разумности и справедливости и причинили или могут причинить убытки другим хозяйствующим субъектам - конкурентам либо нанесли или могут нанести вред их деловой репутации.

Таким образом, Комиссия ФАС России приходит к выводу, что все признаки недобросовестной конкуренции, содержащиеся в пункте 9 части 4 Закона «О защите конкуренции», присутствуют в действиях Ответчика:

1. Направленность на получение преимуществ в предпринимательской деятельности над конкурентами выразилась в осуществлении действий по использованию на упаковках своей продукции обозначений «Swiss chocolate» (англ. «швейцарский шоколад»), «Le controle du chocolat de la Suisse» (фр. «контроль шоколада Швейцарией»), «Swiss original» (англ. «оригинальный швейцарский»), а также изобразительного элемента, воспроизводящего флаг Конфедерации Швейцарии в его цветовой гамме, совместно с указанными обозначениями, создающих впечатление о принадлежности продукции к Швейцарии.

2. Противоречие законодательству выражается в нарушении статьи 10.bis Парижской конвенции по охране промышленной собственности от 20.03.1883, запрещающей указания или утверждения, использование которых при осуществлении коммерческой деятельности может ввести общественность в заблуждение относительно характера, способа изготовления, свойств, пригодности к применению или количества товаров.

3. Указанные действия Ответчика способны причинить убытки конкурентам – производителям аналогичной шоколадной продукции, оформление упаковок которых однозначно не указывает на принадлежность товара к Швейцарии и не вводит в заблуждение в отношении того, в каком месте реализуемый товар был произведен, за счет перераспределения потребительского спроса к продукции, создающей впечатление о том, что она имеет отношение к Швейцарии.

Вместе с тем, после получения предупреждения ФАС России Ответчиком были разработаны комплексные изменения в дизайн этикеток шоколадной продукции «BUCHERON», направленные на недопущение введения потребителей в заблуждение и создания ложных впечатлений в отношении места производства товара данной продукции.

На упаковках товара изобразительный элемент с белым крестом на стикере заменен изображением коровы на лыжах. Вместе с тем, на жестяной упаковке шоколада «BUCHERON» белый крест на красном фоне в составе изобразительной композиции с ангелом и растительным орнаментом заменен на укороченный лапчатый крест.

Кроме того, на упаковках продукции исключены надписи, содержащие обозначение «Swiss» и «Suisse».

При указанных обстоятельствах Комиссия ФАС России полагает, что основания для выдачи предписания Ответчику о прекращении действий, нарушающих антимонопольное законодательство, отсутствуют.

Принимая во внимание вышеуказанное и руководствуясь статьей 10bis Парижской конвенции по охране промышленной собственности от 20.03.1883, статьей 23, частью 1 статьи 39, частями 1 - 4 статьи 41, частью 1 статьи 49, Закона «О защите конкуренции», Комиссия ФАС России

Р Е Ш И Л А:

1. Основания для прекращения рассмотрения дела отсутствуют.

2. Признать действия ООО «СОБРАНИЕ» (ОГРН 1117611002420, ИНН 7613000845, адрес: 152385, Ярославская обл., Большесельский р-н, с. Варегово, ул. Новый Путь, д. 36), выразившиеся в использовании на упаковках своей продукции обозначений «Swiss chocolate» (англ. «швейцарский шоколад»), «Le controle du chocolat de la Suisse» (фр. «контроль шоколада Швейцарией»), «Swiss original» (англ. «оригинальный швейцарский»), а также изобразительного элемента, воспроизводящего флаг Конфедерации Швейцарии в его цветовой гамме, совместно с указанными

обозначениями, что вводит потребителей в заблуждение относительно места производства товара, актом недобросовестной конкуренции, противоречащим пункту 3 статьи 14.2 Закона «О защите конкуренции».

3. Основания для выдачи предписания ООО «СОБРАНИЕ» (ОГРН 1117611002420, ИНН 7613000845, адрес: 152385, Ярославская обл., Большесельский р-н, с. Варегово, ул. Новый Путь, д. 36) о прекращении действий, нарушающих антимонопольное законодательство, отсутствуют.

4. Передать материалы дела № 1-14-10/00-08-18 уполномоченному должностному лицу ФАС России для решения вопроса о возбуждении в отношении ООО «СОБРАНИЕ» производства по делу об административном правонарушении.

Решение может быть обжаловано в течение трех месяцев со дня его принятия в арбитражный суд.

Примечание. За невыполнение в установленный срок законного решения антимонопольного органа [статьей 19.5](#) Кодекса Российской Федерации об административных правонарушениях установлена административная ответственность.